

# HÁZIREND

## Kollégiumban elhelyezett csoportok és vendégek részére

1. A kollégium szobáit csak előzetes megrendelés, megállapodás alapján lehet igénybe venni.
2. A szállóvendégeknek bejelentési kötelezettségük van, azt az erre a célra rendszeresített Bejelentőlapon kell megtenniük a személyi igazolványban vagy útlevelelben szereplő adatok alapján.
3. Csoportok esetében a csoportvezetők elérhetőségét kérjük leadni a portán.
4. A szobákat 14,00 órától lehet elfoglalni és délelőtt 9,00 óráig kell elhagyni.
5. Érkezéskor a szobákat a vendégnek /csoportvezetőnek/ át kell vennie, távozáskor a portán a kulcsokat leadni és a szobát átadnia. A vendégek kötelesek a szobák és egyéb helyiségek berendezési tárgyaira vigyázni és a tisztaságra ügyelni. A rendező szervnek – kiránduló csoportok esetén a csoportvezetőnek – a szobában lévő bútorokkal, tárgyakkal el kell számolnia, rongálás vagy hiány esetén az erre a célra rendszeresített jegyzőkönyvet a kárigény érvényesíthetősége érdekében ki kell állítania.
6. Ha a vendégek elhagyják a kollégium épületét, minden esetben kötelesek a szobakulcsokat a portán leadni. A szobában hagyott tárgyakért felelősséget nem vállalunk.
7. A szobákban a berendezési tárgyakat más szobába átvinni tilos.
8. Távozáskor az ágyneműt kérjük, húzzák le.
9. A többi szállóvendég nyugalma érdekében a vendégek 22 óra után kötelesek az épületben a csendet biztosítani.
10. Kapuzárás 22 órakor történik, utána csengetéssel lehet az épületbe bejutni.
11. Tilos a helyiségekben tűzveszélyes anyagot – rezsót, merülőforralót, vasalót használni vagy a világítótestekre textíliát, papírt árnyékolás céljából elhelyezni.
12. Tűz vagy más rendkívüli esemény esetén, azonnal értesíteni kell a portaszolgálatot. Ha a szobákat csoport használja, a csoport vezetőjének a feladata a vendégek biztonságos kivonulásának a megszervezése.
13. A kollégium épületében a dohányzás, alkohol-, tudatmódosító szer fogyasztása szigorúan tilos!
14. Amennyiben a vendéget a kollégium épületén belül sérülés, illetve baleset éri, köteles azonnal az épületben tartózkodó ügyeletest értesíteni, aki a további intézkedést megteszi.  
Ennek elmulasztása esetén későbbi panaszát nem áll módunkban figyelembe venni.
15. A kollégiumba érkező vendég tanulók házirendről való tájékoztatása, valamint a tanulók felügyelete az őket kísérő tanárok feladata. Felügyelet nélkül hagyni őket tilos.
16. A kiadott Házi rend megismerését a vendég aláírással igazolja, betartását magára nézve kötelezőnek tekinti.

Pécs, 2026. március 1.

  
Dobrás Éva  
igazgató



## HOUSE RULES

### For groups and guests staying in the dormitory

1. Dormitory rooms may only be used upon prior reservation and agreement.
2. Guests are required to register using the designated Registration Form, based on the information in their ID card or passport.
3. Considering groups, please provide the group leader's contact information at the front desk.
4. Rooms may be occupied from 2:00 PM and must be vacated to 9:00 AM.
5. Upon arrival, the guest/group leader must check into the rooms; upon departure, they must return the keys at the front desk and hand over the rooms. Guests are required to take care of the furnishings in the rooms and other areas and to maintain cleanliness. The organizing body—or, in the case of excursion groups, the group leader—is responsible for the furniture and items in the room; in the case of damage or missing items, they must complete the designated report form to ensure the claim for damages can be enforced.
6. When guests leave the dormitory building, they are required in all cases to return their room keys to the front desk. We assume no liability for items left in the room.
7. It is prohibited to move furnishings from one room to another.
8. Upon departure, please remove the bedding.
9. To ensure the peace and quiet of other guests, guests are required to maintain silence in the building after 10 p.m.
10. The front door closes at 10 p.m.; after that, you can enter the building by ringing the bell.
11. It is prohibited to use any inflammable material, such as electric cooker, immersion heater or ironing machine in the rooms. You mustn't put any textile or paper material on the lights for shading purpose.
12. In the event of a fire or other emergency, the front desk must be notified immediately.
  1. If the rooms are being used by a group, it is the group leader's responsibility to organize the safe evacuation of the guests.
13. Smoking, as well as the consumption of alcohol or mind-altering substances, is strictly prohibited in the dormitory building!
14. If a guest suffers an injury or accident within the dormitory building, they must immediately notify the on-duty staff member present in the building, who will take further action.
  2. Failure to do so will result in us being unable to consider any subsequent complaints.
15. It is the responsibility of the accompanying teachers to inform their students of the house rules and to supervise them. Leaving the students unsupervised is prohibited.
16. The guest confirms their understanding of the issued House Rules by signing this document and considers compliance with them to be binding.

Pécs, March 1, 2026

  
Eva Dobrás  
Principal

